CANTON

Das Canton Prinzip: HiFi bis ins Detail

Das breiteste Klang-volumen in den kompaktesten Boxen

Die höchste Klangtreue in jeder Qualitäts-klasse

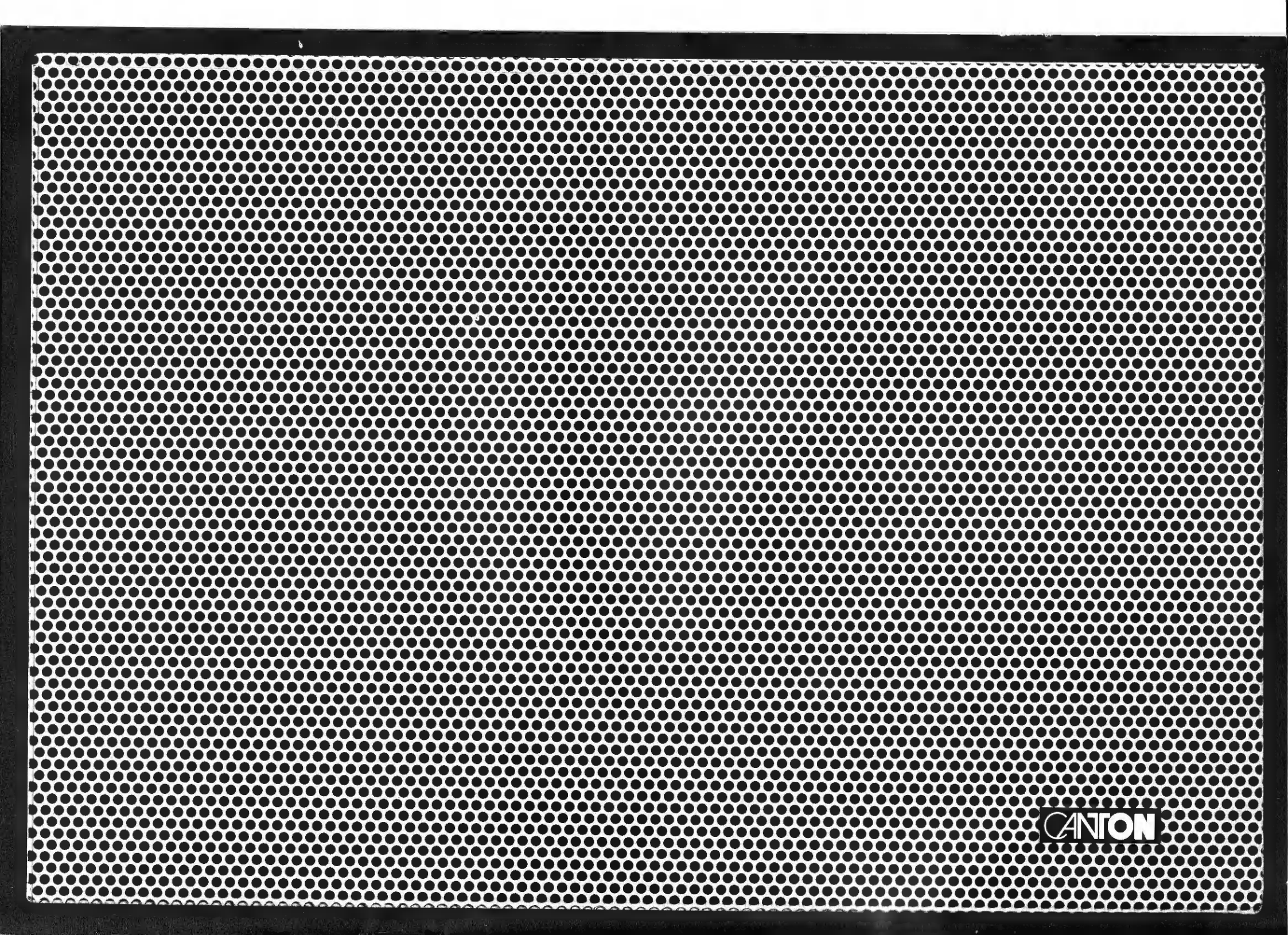
Canton HiFi Qualität: besser als die Norm

In Canton Boxen sind nur selbst entwickelte und selbst gefertigte Baueinheiten

5 Jahre Garantie

HiFi Lautsprecher einheiten

HiFi Zubehör


CANTON

Canton HiFi Elektronik

HiFi Qualität

Daß der Name Canton im Zusammenhang mit Hifi-Produkten unverwechselbar mit hoher und weit über der DIN-Norm liegenden Qualität identifiziert wird, liegt

1. an der Sorgfalt der technischen Ausführung und hohen Fertigungsqualität,
2. an der breiten, allgemein verständlichen technischen Information,
3. an der Preiswürdigkeit im Vergleich zur technischen und akustischen Qualität,
4. und nicht zuletzt an der dynamischen Betriebsführung und konsequenten Durchsetzung hoher technischer Anforderung bei Hifi-Produkten.

In nationalen und internationalen Fachzeitschriften wurden die Hifi-Boxen in Einzeltests bzw. in sogenannten Boxenfamilientests geprüft und haben fast immer mit Spitzenwerten abgeschlossen. So bestätigt sich die bereits vorherrschende Meinung: Canton Produkte sind ausgereifte und stets dem neuesten Stand der Technik entsprechende Erzeugnisse.

Als Ergänzung dieses hochwertigen Hifi-Boxen-Programms, das zu allen gängigen Hifi Stereoanlagen passend konstruiert wurde, gibt es noch die Reihe der vielseitig einsetzbaren Umschalteinheiten für Lautsprecherboxen. Der Serienname dieser Reihe ist „Combi" und reicht von dem regelbaren Kopfhörer-Adapter Combi 20 bis zur großen Hifi Studio-Umschalteinheit Combi 300.

Im Hifi Zubehör von Canton ist der Schallplattenreiniger „Discostat" der eindeutige Favorit bei allen, die gerne störungsfrei Schallplatten hören wollen. Nicht zuletzt beruht der Erfolg dieses neuartigen „trockenen" Reinigungssystems auf der bequemen Handhabung und der plattenschonenden Reinigungsart.

Canton — Hifi Elektronik — fertigt und liefert ausgereifte und geprüfte Hifi Erzeugnisse, die sich nach Form und technischer Qualität international „sehen" und „hören" lassen können.

HiFi Boxen

„Neue Maßstäbe" für wohngerechte Kompaktboxen setzt das Canton Boxen-Programm. So führende Fachtestzeitschriften. Die Canton Hifi-Boxen gehören zu den kleinsten auf dem Markt. Die „große" Kompaktbox LE 600 mit 70 bzw. 100 Watt ist immerhin noch so klein, daß sie bequem in jedes Bücherregal paßt.

Das Canton Hifi Boxen-Programm umfaßt sieben Einheiten: Die LE 250 ist die kleinste und hat die Abmessungen 30 x 17,5 x 13 cm mit einer Musikbelastbarkeit von 40 Watt. Die größte, die LE 900 mit den Abmessungen von 58,5 x 31,5 x 27 cm hat eine Musikbelastbarkeit von bis zu 120 Watt.

Alle Canton Hifi Boxen werden unter zwei besonders strengen Prinzipien gefertigt:

1. ausschließliche Verwendung selbst konstruierter und selbst gefertigter Baueinheiten,
2. äußerste handwerkliche Sorgfalt von der Herstellung der Lautsprecherchassis bis zur Boxen-Endkontrolle.

Ergebnis: Stets höchste Hifi Qualität entsprechend dem technischen Aufwand.

Es ist erwiesen, daß sich die klanglichen Qualitäten einer Box durch Fertigungspräzision noch erheblich steigern lassen. Dies ist der Grund, warum Canton die genannten Prinzipien konsequent durchsetzt.

Der hohe Aufwand an Sorgfalt und Kontrollen erlaubt Canton für alle Hifi Boxen „5 Jahre Garantie" zu gewähren: Auf Material und Arbeitszeit.

HiFi Zubehör

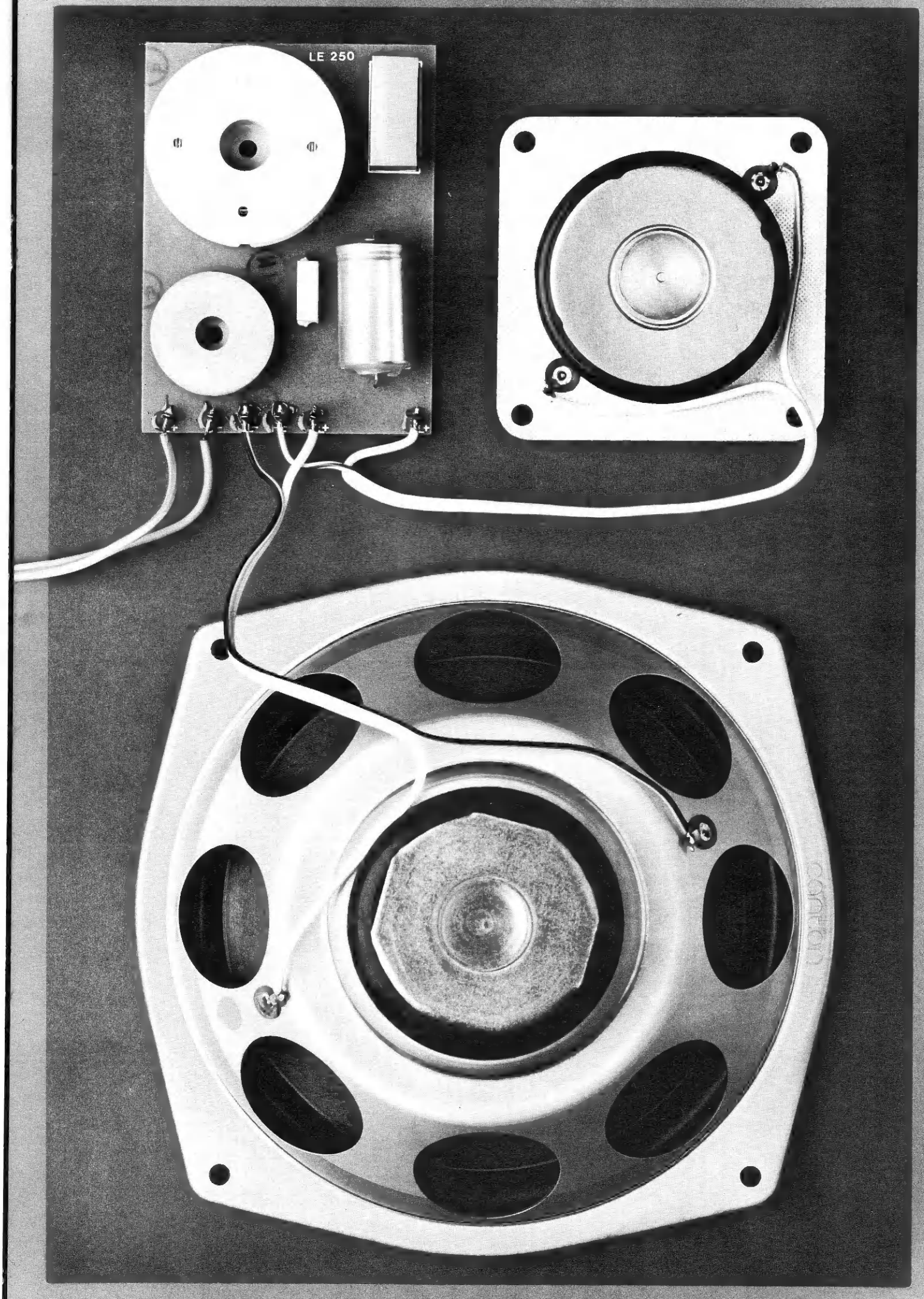
Von großen Studioumschalt-Einheiten bis zu unkomplizierten, verbrauchergerechten Umschalteinheiten für den Hausgebrauch reicht das Canton Zubehörprogramm.

Der Discostat ist wohl das bekannteste und weit verbreitetste Zubehör von Canton. Er entfernt die Staubteilchen von der Schallplatte mit einer Rundbürste aus sanften, plüschartigen Härchen. Elektrostatische Aufladungen werden durch einen weichen Kupferhaarpinsel aufgenommen und über den Schutzkontakt einer Steckdose abgeleitet. Ergebnis: Sie hören wie gut Ihre Schallplatten wirklich sind. Der wesentliche Gebrauchsvorteil des Discostat ist seine „trockene" Arbeitsweise.

Unter den Umschalteinheiten von Canton ist das Combi 30 R besonders hervorzuheben. Damit können drei Lautsprecherpaare unabhängig voneinander in verschiedenen Räumen betrieben werden. Außerdem zwei Quadrolautsprecher, die eine wirkungsvolle quasiquadrophone Wiedergabe ermöglichen. Das Combi 30 R ist mit drei Reglern ausgestattet, mit denen die Lautstärke der Zusatz- oder der Quadrolautsprecher nach Belieben eingestellt werden kann. Als sinnvolle Ergänzung dieses Gerätes sind zwei Buchsen für Kopfhöreranschluß vorhanden.

Für den Tonbandfreund, der häufig ab- und überspielen will, hat Canton speziell das Combi 40 T entwickelt. Hier können zwei Bandgeräte, Tonband- und/oder Cassetten-Geräte an zwei Verstärker oder Receiver durch einfachen Druck auf die Taste umgeschaltet werden. So ist es möglich, wahlweise Überspielungen ohne umständliches Umstecken vorzunehmen. Zusätzlich steht ein Reserveeingang für den Anschluß weiterer Tonquellen wie Tonfilmprojektor oder ähnliches zur Verfügung

Das ausgereifte Zubehörprogramm von Canton ergänzt praxis- und qualitätsgerecht das Hifi Boxen Programm.


LE 250

Canton HiFi Technik im Detail

HiFi Box von innen

Canton fertigt ausschließlich akustisch gedämpfte Zwei- oder Dreiweg-Boxen im geschlossenen Gehäuse. In kompakter Form bis 90/120 W Nenn-/Musikbelastbarkeit.

Entscheidend für die Qualität der Lautsprecherbox ist das resonanzfreie Gehäuse, das sich völlig starr verhält und schwingungssteif konstruiert ist.

Im einzelnen besteht die Lautsprecherbox aus einer Frequenzweiche und zwei oder drei Lautsprecher-Systemen je nach Verteilung der Frequenzen durch die Frequenzweiche.

Bei einer Zweiweg-Box wird der gesamte Frequenz-bereich von den tiefsten bis zu den höchsten Tönen in zwei Abstrahlbereiche geteilt, die jeweils von einem optimal angepaßten Lautsprecher abgestrahlt werden.

Für Dreiweg-Systeme gilt sinngemäß das Gleiche: Der gesamte Frequenzbereich wird lediglich in drei Abstrahlbereiche aufgeteilt.

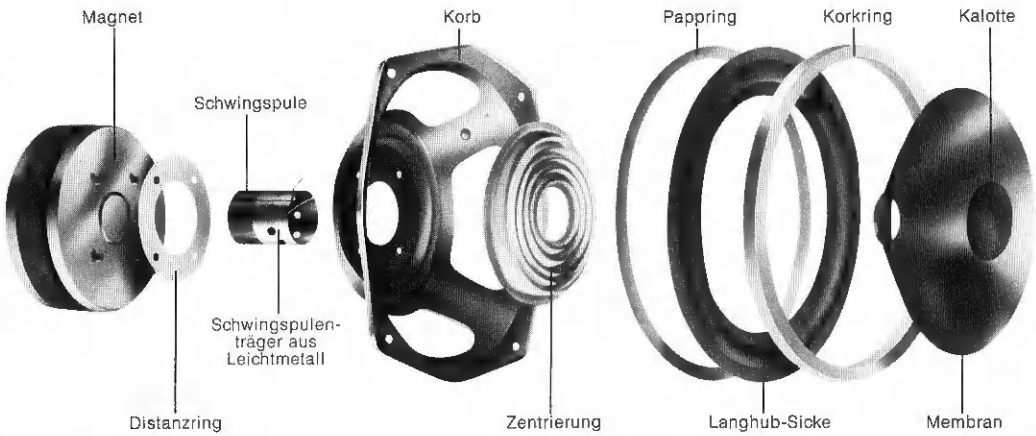
Für den oberen Frequenzbereich werden die eigens von Canton entwickelten und konstruierten Kalotten-Systeme mit Gewebemembranen verwendet. Die hochwirksamen, relativ kleinen Tieften-Lautsprecherchassis wurden speziell für die Kompaktbauweise der Canton Boxen entwickelt. Sie werden, wie auch die Kalotten-Lautsprecher, in eigener Fertigung hergestellt.

Das Wichtigste in Kürze:

Der Unterschied zwischen Zwei- und Dreiweg-Boxen besteht im wesentlichen in der Höhe der Belastbarkeit und nicht in der akustischen Klangqualität.

Unter vergleichbaren Boxen gilt: Je höher die Belastbarkeit, desto höher der Preis. Denn mit höherer Belastbarkeit steigt der technische Aufwand.

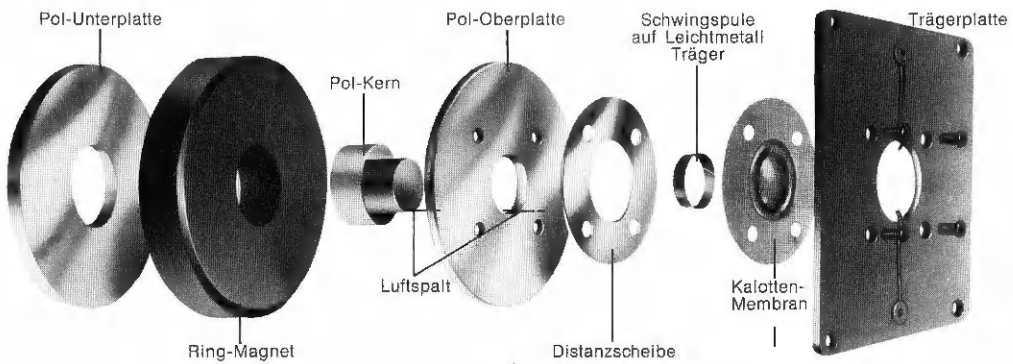
Die akustische Qualität der Canton Lautsprecher wird ausschlaggebend von der Akkuratesse der Entwicklungsarbeit und Fertigungsprozesse bestimmt.



Der Tiefton-Laut-sprecher

Die Tiefton-Lautsprecher eignen sich aufgrund der großflächigen konusförmigen Membrane besonders für die Abstrahlung der mittleren und tiefen Frequenzen.

Für seine kompakten Hifi Boxen hat Canton speziell langhubige Tieftonlautsprecherchassis entwickelt.



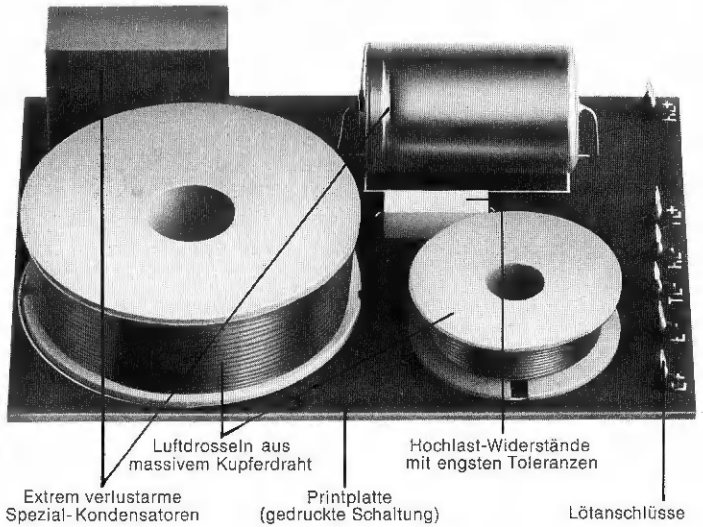
Der Hoch- u. Mittelton-Laut-sprecher

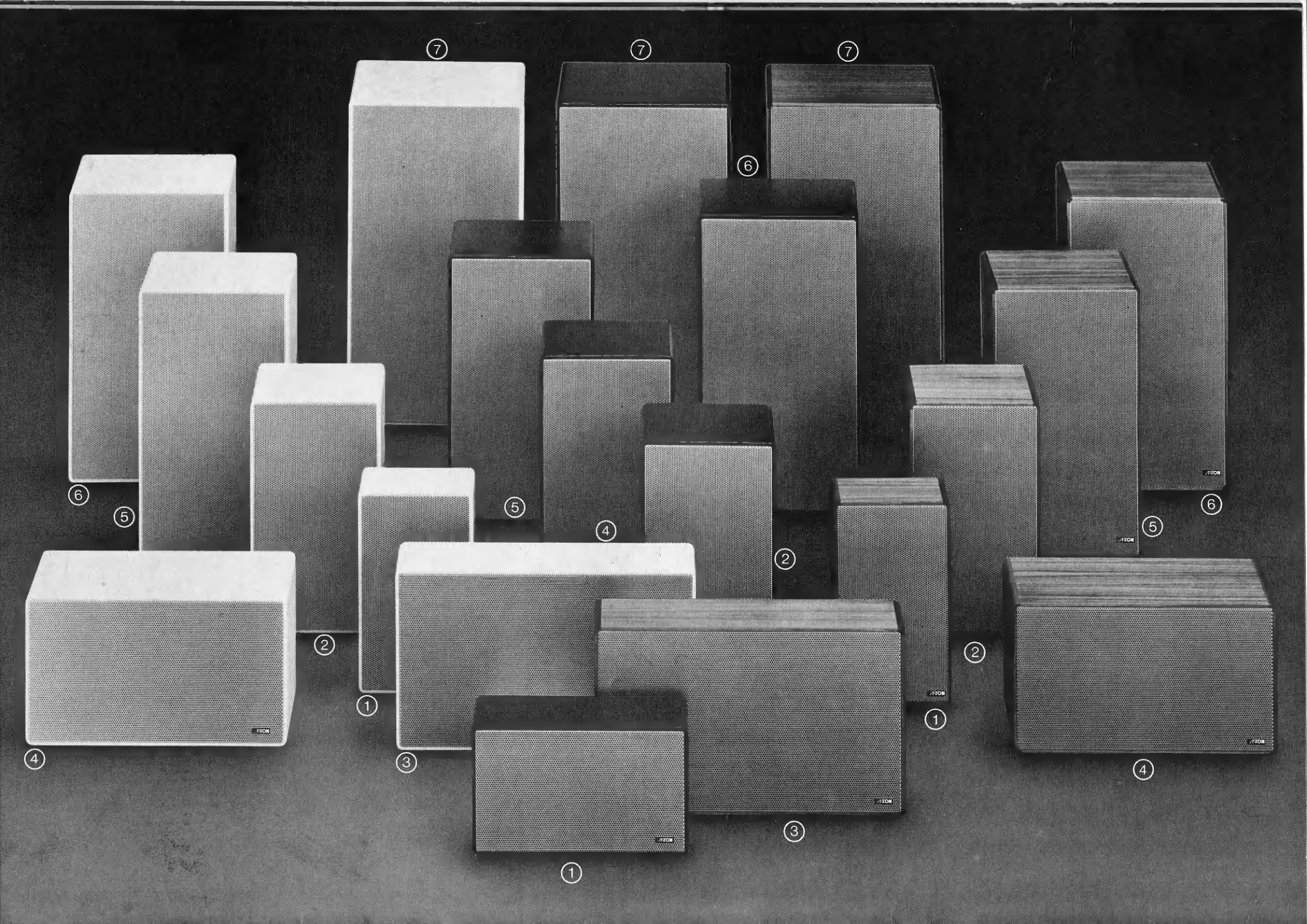
Die Kalotten-Lautsprecher eignen sich aufgrund der kleinflächigen kugelförmigen Membranfläche besonders für die Abstrahlung der mittleren und hohen Frequenzen. Um ein ausgezeichnetes Impulsverhalten zu gewährleisten, verwendet Canton nur Gewebe-Kalottenmembranen.

Die Frequenz-weiche

Je besser — und leider auch teurer — die Bausteine der Frequenzweichen sind, desto gringer wird der ankommende Originalton elektrisch verändert.

Canton verwendet deshalb nur hochwertige Bauteile.




7
7
7
6
6
5
5
4
2
2
1
1
4
3
3
1
6
5
2
4

Canton HiFi Kompaktboxen

① LE250

Übertragungsbereich	42 . . . 25 000 Hz
Nennbelastbarkeit	25 Watt
Musikbelastbarkeit	40 Watt
Lautsprechersystem	Zweiweg
Maße (B x H x T)	30 x 17,5 x 13 cm
Impedanz (Scheinwiderstand)	4 . . . 8 Ohm
Empfohlene Verstärkerleistung	10 . . . 35 Watt
Geeignet für Räume	10 . . . 25 m²
Gehäuse	weiß, schwarz, nußbaum

② LE350

Übertragungsbereich	38 . . . 25 000 Hz
Nennbelastbarkeit	35 Watt
Musikbelastbarkeit	50 Watt
Lautsprechersystem	Zweiweg
Maße (B x H x T)	36 x 20,5 x 19 cm
Impedanz (Scheinwiderstand)	4 . . . 8 Ohm
Empfohlene Verstärkerleistung	15 . . . 45 Watt
Geeignet für Räume	18 . . . 30 m²
Gehäuse	weiß, schwarz, nußbaum

③ LE350F

Übertragungsbereich	40 . . . 25 000 Hz
Nennbelastbarkeit	35 Watt
Musikbelastbarkeit	50 Watt
Lautsprechersystem	Zweiweg
Maße (B x H x T)	44 x 26 x 11 cm
Impedanz (Scheinwiderstand)	4 . . . 8 Ohm
Empfohlene Verstärkerleistung	15 . . . 45 Watt
Geeignet für Räume	18 . . . 30 m²
Gehäuse	weiß, nußbaum

④ LE400

Übertragungsbereich	35 . . . 25 000 Hz
Nennbelastbarkeit	45 Watt
Musikbelastbarkeit	60 Watt
Lautsprechersystem	Dreiweg
Maße (B x H x T)	38,5 x 21,5 x 20 cm
Impedanz (Scheinwiderstand)	4 . . . 8 Ohm
Empfohlene Verstärkerleistung	20 . . . 55 Watt
Geeignet für Räume	20 . . . 35 m²
Gehäuse	weiß, schwarz, nußbaum

⑤ LE500

Übertragungsbereich	26 . . . 25 000 Hz
Nennbelastbarkeit	55 Watt
Musikbelastbarkeit	80 Watt
Lautsprechersystem	Dreiweg
Maße (B x H x T)	44 x 24,5 x 21 cm
Impedanz (Scheinwiderstand)	4 . . . 8 Ohm
Empfohlene Verstärkerleistung	25 . . . 70 Watt
Geeignet für Räume	22 . . . 40 m²
Gehäuse	weiß, schwarz, nußbaum

⑥ LE600

Übertragungsbereich	21 . . . 25 000 Hz
Nennbelastbarkeit	70 Watt
Musikbelastbarkeit	100 Watt
Lautsprechersystem	Dreiweg
Maße (B x H x T)	49,5 x 27,5 x 24 cm
Impedanz (Scheinwiderstand)	4 . . . 8 Ohm
Empfohlene Verstärkerleistung	30 . . . 80 Watt
Geeignet für Räume	25 . . . 45 m²
Gehäuse	weiß, schwarz, nußbaum

⑦ LE900

Übertragungsbereich	18 . . . 25 000 Hz
Nennbelastbarkeit	90 Watt
Musikbelastbarkeit	120 Watt
Lautsprechersystem	Dreiweg
Maße (B x H x T)	58,5 x 31,5 x 27 cm
Impedanz (Scheinwiderstand)	4 . . . 8 Ohm
Empfohlene Verstärkerleistung	40 . . . 120 Watt
Geeignet für Räume	30 . . . 70 m²
Gehäuse	weiß, schwarz, nußbaum

HiFi Technik

Folgende wesentliche Punkte zeichnen das Boxen-Programm von Canton aus:

Hohe technische und akustische Qualität. Vergleichsweise kompakte Bauweise im Verhältnis zur akustischen Qualität und den Preisen vergleichbarer Boxen.

Außerordentlich exakte Verarbeitung aller mechanischen Teile, auch der äußeren Form und Oberflächengestaltung der Boxen

Canton Boxen sind problemlos in die Wohnungseinrichtung zu integrieren, da sie sehr kleine Abmessungen haben. Akustisch haben Sie ein ausgewogenes Klangbild, das die Raumakustik heute üblicher Wohnraumgestaltung berücksichtigt.

Canton Hifi Boxen sind entweder mit schlagfestem dreifach lackiertem Polyesterlack oder mit echtem Nußbaumfurnier beschichtet. Die eingesetzten Ecken aus massiv Nußbaum ergeben ein besonders stabiles und verwindungsfreies und resonanzloses Gehäuse.

HiFi Akustik

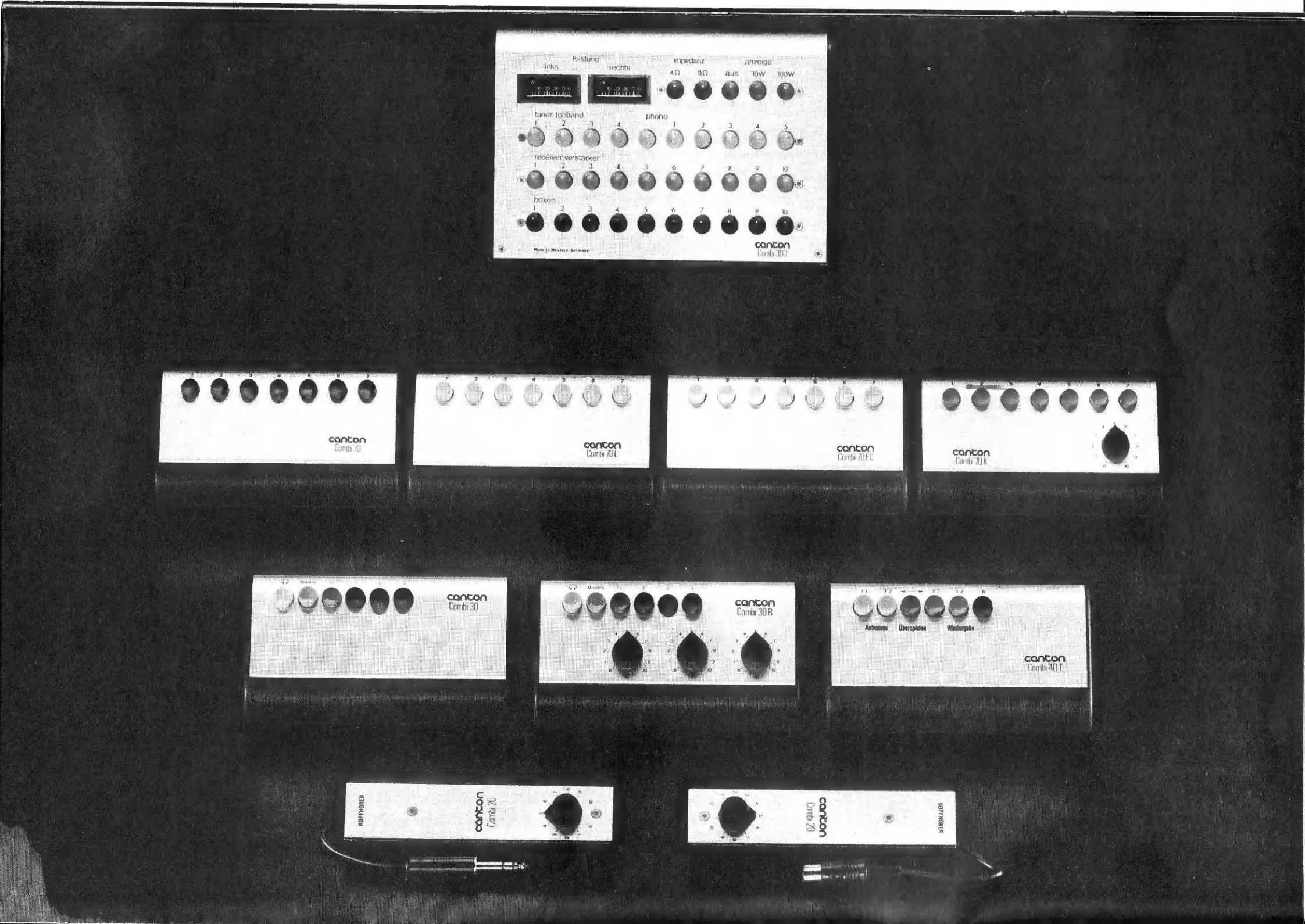
Nicht die Belastbarkeit (fälschlicherweise oft Leistung genannt) einer Box ist das Kriterium für die akustische Qualität, sondern viel wesentlicher sind einige technische Details wie z. B. der Frequenzgang, die Herstellung der Lautsprecherchassis und die Auslegung der Frequenzweichen und zum Schluß die Abstimmung der technischen Details auf die akustische Qualität im Hörvergleich.

Anschluß-Tips

Die Belastbarkeitswerte einer Box sind nur ausschlaggebend für den Betrieb der vorgeschalteten Leistungsverstärker. Er soll nicht mehr Leistung im Extremfall abgeben, als die Box belastbar ist.

Es ist also nicht nötig, daß der Verstärker unbedingt die gleiche Leistung abgeben muß wie die Belastbarkeit der Box angibt. Es ist lediglich darauf zu achten, daß bei Verstärkern, die mehr Leistung abgeben als die Belastbarkeit der Box zuläßt, der Verstärker nicht voll aufgedreht wird.

Verstärker, die geringere Leistung als die auf der Box angegebene Belastbarkeit haben, können unbedenklich mit höher belastbaren Boxen betrieben werden. Das ausschlaggebende Kriterium der Wahl der Boxen soll primär die akustische Wiedergabe sein, die man im Hörvergleich beim Fachhändler feststellen kann. Ein Beispiel: Sie können jederzeit mit einer Box, die 40 Watt Musikbelastbarkeit hat, einen Verstärker anschließen, der z. B. 35 Watt oder 30 Watt Musikleistung max. abgeben kann. Für Zimmerlautstärke sind z. B. nicht mehr als 2 bis 5 Watt nötig. Dies als kleinen Anhaltspunkt für die Wahl Ihrer Lautsprecher-Boxen zu Ihrer Hifi-Stereoanlage.


leistung
links
rechts
impedanz
4Ω
8Ω
aus
anzeige
10W
100W
tuner tonband
phono
receiver verstärker
boxen
canton
Combi 300
canton
Combi 70
canton
Combi 70 E
canton
Combi 70 EC
canton
Combi 70 K
canton
Combi 30
canton
Combi 30 R
Aufnahme
Überspielen
Wiedergabe
canton
Combi 40 T
KOPFHÖRER
canton
Combi 20
canton
Combi 20
KOPFHÖRER

Canton HiFi Umschalt-einheiten

Combi 30R

Die regelbare Schaltzentrale für das ganze Haus: Mit dieser Combi-Ausführung können Sie Ihre Hifi Stereo-Anlage noch wesentlich erweitern und vielseitiger zur Anwendung bringen. Außer, daß Sie 3 Lautsprecherpaare unabhängig voneinander in verschiedenen Räumen betreiben können, haben Sie noch die Möglichkeit 2 Quadrolautsprecher anzuschließen, mit denen Sie eine wirkungsvolle quasiquadrophone Wiedergabe erreichen können.

Zusätzlich ist der Anschluß von 2 Kopfhörern mit DIN-Normstecker an diese Schalteinheit möglich. Bei dieser Ausführung ist die Lautstärke der Zusatzlautsprecher und der Quadrolautsprecher individuell mit 3 Reglern einstellbar.

Combi 30

Ausführung wie Combi 30 R, jedoch ohne Lautstärkeregler

Combi 40R

Diese Umschalteinheit ist speziell für den Anschluß von mehreren Tonbandgeräten an verschiedenen Verstärkern ausgelegt. Über das Combi 40 R können z. B. ein Tonbandgerät, ein Cassetten-Recorder und eine weitere hochpegelige Tonquelle (wie z. B. Tonfilmprojektor, Plattenspieler usw.) mit einem Verstärker oder Steuergerät verbunden werden. Je nach Tastenwahl ist dann Wiedergabe von Band, Cassette oder der Reservequelle bzw. Aufnahme von Band oder/und Cassette und Überspielen von Cassette auf Band oder umgekehrt möglich.

Da bei vielen Geräten die Ausgangsspannung bzw. Eingangsempfindlichkeit unterschiedlich sein kann, ist zum Überspielen ein Pegelregler eingebaut.

Combi 40T

Gleiche Ausführung wie Combi 40 R, jedoch ohne Pegelregler.

Combi 20

Adapter und Lautstärkeregler für hoch- und niederohmige Kopfhörer mit DIN- oder Klinkenstecker. Mit 4 m Anschlußkabel für Verstärker mit DIN-Buchsen.

Combi 20K

Adapter und Lautstärkeregler für hoch- und niederohmige Kopfhörer mit DIN- oder Klinkenstecker. Mit 4 m Anschlußkabel für Verstärker mit Klinkenbuchsen.

Combi 300

Studio-Umschalteinheit zum Anschluß von 10 Lautsprecherpaaren + Anzeige-Leuchten CL 300, 10 Verstärker-Ausgänge, 5 Plattenspieler, 4 Tonbandgeräte oder Tuner, ein Entzerrer-Vorverstärker. Mit getrennten Anzeige-Instrumenten für linken und rechten Kanal: 10 Watt, 100 Watt, 4 oder 8 Ohm umschaltbar.

Die Anschlußmöglichkeiten können mit den Combis der 70er Serie beliebig erweitert werden.

Combi Leuchte

Die Combi-Leuchte ist für den Anschluß an die Studio-Umschalt-Einheit Canton Combi 300 vorgesehen. Sie paßt ohne Einschränkung auch an Umschalteinheiten anderer Hersteller. Spannung der Lampe 6 Volt. Der Leuchte liegen auswechselbare Schilder zum Beschriften bei. Verpackungseinheit 10 Stück.

Combi 70

Umschalt-Einheit zum Anschluß von 7 Lautsprecherpaaren oder 7 Verstärkern. Bei Verwendung von 2 Combi 70 ist jedes Lautsprecherpaar mit jedem Verstärker gegenseitig schaltbar. Passend zur Erweiterung des Canton Combi 300.

Combi 70E

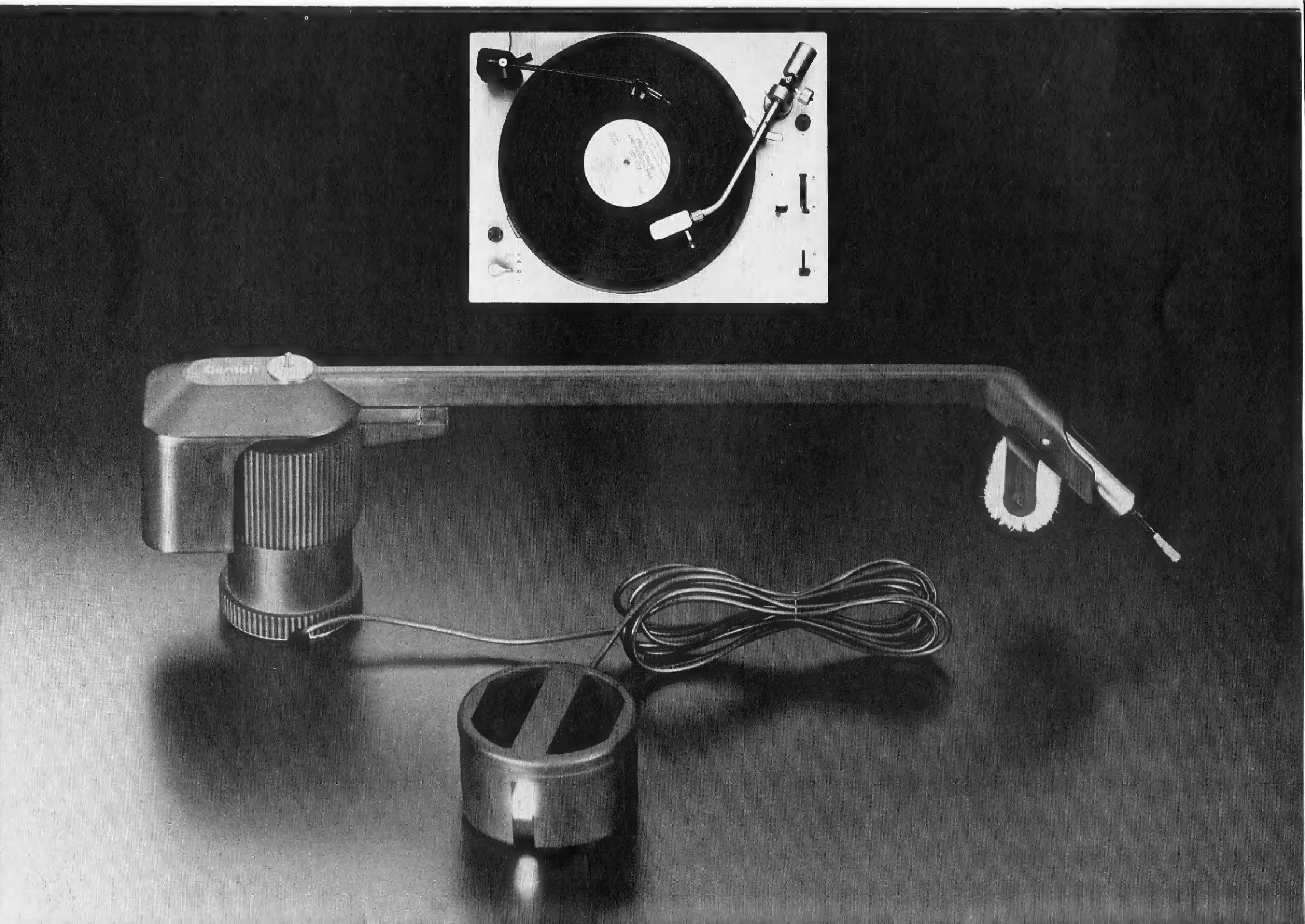
Umschalt-Einheit zum Anschluß von 7 Plattenspielern oder 7 Tonband- oder Cassettengeräten an einen Verstärker. Für Geräte mit DIN-Anschlüssen. Umgekehrt können 7 Plattenspieler bzw. Tonbandgeräte an einen Verstärker geschaltet werden. Passend zur Erweiterung des Canton Combi 300.

Combi 70EC

Umschalt-Einheit zum Anschluß von 7 Plattenspielern an einen Verstärker. Mit CINCH-Anschlüssen. Zum Anschluß von 7 Tonbandgeräten mit CINCH-Anschluß ist für Aufnahme und Wiedergabe je 1 Combi 70 EC notwendig. Passend zur Erweiterung des Canton Combi 300.

Combi 70K

Umschalt-Einheit für 7 Kopfhörer mit DIN-Stecker und 7 Kopfhörer mit Klinkenstecker. Für Kopfhörer mit hoher und niederohmiger Impedanz geeignet. Eingebauter Lautstärkeregler. Gerät zum Vergleichen von 14 Kopfhörern.


Canton

Canton Discostat: Schallplatten-„Trocken"-Pflege

Ein wesentliches Zubehör für den Hifi-Liebhaber: Schallplatten-Trockenreiniger *Discostat*. Dieser entfernt sorgfältig und sanft alle Staubteilchen mit einer Plüschrolle Die elektrostatischen Aufladungen werden mittels eines geerdeten, weichen Kupferhaar-Pinsels abgenommen.

Der Discostat ist wohl das bekannteste und weitverbreitetste Zubehör von Canton. Sie erhalten ihn bei Ihrem Fachhändler als Set zusammen mit einem Fläschchen Reinigungsflüssigkeit *Styloclean* für Ihren Tonabnehmer-Diamanten und einem Spezialtuch *Statex*.

Besonderer Vorteil: Der wesentliche Gebrauchsnutzen des Discostat ist außer der Reinigung und Entladung der Schallplatte besonders das System der trockenen Arbeitsweise.

Plüschrolle entfernt alle Staubteilchen

Der Discostat entfernt die Staubteilchen von der Schallplatte mit einer Rundbürste aus weichen plüschartigen Härchen. Die feststehende Plüschrolle kann jeweils von Zeit zu Zeit ein Stückchen weiter gedreht werden, um wieder mit einem sauberen Teil weiterreinigen zu können.

Weicher Kupferhaarpinsel entfernt statische Aufladungen

Elektrostatische Aufladungen werden durch den feinen Kupferhaarpinsel an der Spitze des Gerätes aufgenommen und über den Schutzkontakt einer Steckdose abgeleitet. Ergebnis: Sie hören erst jetzt so richtig wie gut Ihre Schallplatten wirklich sind.

Für Länder ohne Schukosteckdose gibt es eine Export-Ausführung des Discostat. Statt des Schukosteckers ist hier am Ende des Erdungskabels ein Kabelschuh. Er paßt an Erdungsschrauben vieler Verstärker – oder mit der beiliegenden Hülse – an den geerdeten Teil freier DIN- oder CINCH-Buchsen. Auch Wasserleitungs- oder Heizungsrohre sind zur Erdung gut geeignet.

Für alle Plattenspieler

Der Discostat gleicht einem Tonabnehmerarm in seiner äußeren Ausführung und kann wie dieser bei Nichtgebrauch gehoben und auf der Seite auf einer Ablagestütze abgelegt werden.

Der massive Sockel, auf dem der Arm des Discostat drehbar gelagert ist, kann in der Höhe verstellt werden, so daß der Auflagewinkel optimal eingestellt werden kann. Es ist gewährleistet, daß von der Spitze des Kupferhaarpinsels bis über die 1,50 m lange Anschlußleitung zu dem Spezial-Erdungsstecker für die Steckdose eine einwandfreie elektrostatische Entladung erfolgen kann.

Für die Plazierung des Sockels des Discostat sind zwei besondere Punkte maßgebend:

1. auf der Unterseite ist ein großer Hohlraum vorgesehen, so daß der Sockel auch über herausragende Schraubenköpfe angebracht werden kann und
2. die Auflagefläche ist mit einem Selbstklebering zur einfachen Befestigung auf dem Schallplatten-Chassis vorbereitet.

Die „trockene" Reinigungsmethode schont Ihre Schallplatten

Musik ohne knacken und knistern

Der Discostat-„Tonarm" ist so ausgewogen, daß der Auflagedruck extrem niedrig liegt. Da der Kupferhaarpinsel beweglich gelagert ist, kann dessen Auflagedruck den des proportionalen Eigengewichts nicht überschreiten.

In tausendfacher Weise hat sich dieses „trockene" Reinigungs- und Entladungsprinzip des Discostat bewährt und ist von vielen Fachzeitschriften besprochen und als vorzüglich anerkannt worden.

CANTON

Änderungen, insbesonders
technischer Art, vorbehalten
Printed in the
Fed. Rep. of Germany

Canton Elektronik GmbH + Co
Verwaltung:
6390 Usingen im Taunus
Franz-Schubert-Straße 1
Telefon (06081) 60 82 . . . 60 85
Fertigung:
6395 Weilrod-Niederlauken